

**MA KHASI  
FOURTH SEMESTER  
LITERATURE IN TRANSLATION - II  
MKH - 403**

(USE SEPARATE ANSWER SCRIPTS FOR OBJECTIVE & DESCRIPTIVE)

Duration: 3 hrs.

Full Marks: 70

Time: 20 min.

[ PART-A: Objective ]

Marks: 20

*Jubab ia kine ki jingkylli harum:*

**5×4=20**

1. Kdew lyngkot ia ki katto katne ki jing bym biang ha ka plot na ka Sawangka U Syiem Oedipus. 5
2. Batai lyngkot halor kata ka shnong kumba la rwai u Desmond Kharmawphlang. 5
3. Batai ia ka bynta jong ka thma ka ba ktah jur ia ka mut ka pyrkhath bad ka jingim u kasabianka. 5
4. Batai lyngkot halor ka phang 'Ka jingbuhrieh ia ki jingshisha' Ka ba phi shem ha *U Basan ka Kastarbrij*. 5

-- --- --

( PART-B : Descriptive )

Time : 2 hrs. 40 min.

Marks : 50

[JIED SAN TYLLI]

1. Taibniah halor ka Dramatic bad ka verbal Irony ha ka Sawangka U Syiem Oedipus. 10
2. Taibniah ia ki mat ba kongsan kiba u Desmond Kharmawphlang u la wanrah ha ka poim "Ka Jingshah Jop" 10
3. Buhdor ia U Syiem Oedipus kum u Tyngshop Shempap katkum ka Sawangka U Syiem Oedipus 10
4. Batai bniah ia ka jingiapher hapdeng u Pharphri bad u Henshad kumba paw ha *U Basan ka Kasterbrij* 10
5. Tai bniah ia ki phang kren kiba phi shem ha *U Basan ka Kasterbrij*. 10
6. Taibniah ia ka phang pdeng ka Sawangka U Syirm Oedipus. 10
7. Ai ia ka pharshi ka ba rieh ha kane ka khana lyngkot 'ka bniat namar ka bniat'. 10
8. Batai ia ka jingiadei hapdeng u Abram bad u BLEI. 10

= = \*\*\* = =

MA KHASI  
FOURTH SEMESTER  
LITERATURE IN TRANSLATION - II  
MKH - 403

(USE SEPARATE ANSWER SCRIPTS FOR OBJECTIVE & DESCRIPTIVE)

Duration: 3 hrs.

Full Marks: 70

Time: 20 min.

( PART-A: Objective )

Marks: 20

*Jubab ia kine ki jingkylli harum:*

**5×4=20**

1. Kdew lyngkot ia ki katto katne ki jing bym biang ha ka plot na ka Sawangka U Syiem Oedipus. 5
2. Batai lyngkot halor kata ka shnong kumba la rwai u Desmond Kharmawphlang. 5
3. Batai ia ka bynta jong ka thma ka ba ktah jur ia ka mut ka pyrkhath bad ka jingim u kasabianka. 5
4. Batai lyngkot halor ka phang 'Ka jingbuhrieh ia ki jingshisha' Ka ba phi shem ha *U Basan ka Kastarbrij*. 5

-- --- --

( PART-B : Descriptive )

Time : 2 hrs. 40 min.

Marks : 50

[JIED SAN TYLLI]

1. Taibniah halor ka Dramatic bad ka verbal Irony ha ka Sawangka U Syiem Oedipus. 10
2. Taibniah ia ki mat ba kongsan kiba u Desmond Kharmawphlang u la wanrah ha ka poim "Ka Jingshah Jop" 10
3. Buhdor ia U Syiem Oedipus kum u Tyngshop Shempap katkum ka Sawangka U Syiem Oedipus 10
4. Batai bniah ia ka jingiapher hapdeng u Pharphri bad u Henshad kumba paw ha *U Basan ka Kasterbrij* 10
5. Tai bniah ia ki phang kren kiba phi shem ha *U Basan ka Kasterbrij*. 10
6. Taibniah ia ka phang pdeng ka Sawangka U Syirm Oedipus. 10
7. Ai ia ka pharshi ka ba rieh ha kane ka khana lyngkot 'ka bniat namar ka bniat'. 10
8. Batai ia ka jingiadei hapdeng u Abram bad u BLEI. 10

= = \*\*\* = =